Langue et intégration

Intégration
Offres d'intégration
Langue
Apprendre l'allemand

Intégration

Lorsque vous habitez dans le canton de Basel-Landschaft, vous disposez de certains droits. Peu importe que vous soyez un homme ou une femme, votre origine, la langue que vous parlez, votre religion ou votre handicap. En parallèle, vous devez respecter les lois. Il est également important que vous soyez financièrement autonome et que vous appreniez l'allemand. Vous trouverez ici des informations à ce sujet.

Principes importants

Lorsque vous habitez en Suisse, vous devez respecter la Constitution fédérale et les lois. Par exemple, toute personne se doit de respecter les autres. Tout le monde est traité avec également, sans discrimination. Lorsque vous habitez à Basel-Landschaft, il est recommandé d'apprendre l'allemand. Vous devez également être financièrement autonome.
Mais l'intégration ne peut réussir que si les deux parties s'y appliquent. C'est pourquoi, on attend de la population locale qu'elle fasse preuve d'ouverture d'esprit à l'égard des étrangers.

Responsabilité personnelle

La Confédération, les cantons et les communes s'assurent que vous bénéficiez d'un accès équitable à la vie économique, sociale et culturelle. En retour, vous devez vous-même vous assurer que vous vous intégrez. Nous attendons de vous que vous utilisiez les offres d'intégration mises à votre disposition.

Participation à la vie sociale

Les associations sont un excellent moyen de vous intégrer en faisant de nouvelles rencontres. Vous pouvez aussi participer aux fêtes et évènements qui se tiennent dans votre quartier. Les débuts peuvent être difficiles, car tout le monde en Suisse ne fait pas preuve de la même ouverture d'esprit à l'encontre des personnes d'autres pays. Mais après quelque temps, la plupart des gens abandonnent leur réserve. Faites donc preuve de persévérance.

Informations / Soutien

Dans le canton de Basel-Landschaft, il existe pour les nouveaux arrivants différents centres d'accueil. Le premier étant toujours la commune de domicile. Il existe également des centres d'accueil spécifiques pour les migrants.
Informations sur la vie en Suisse et sur d'autres sujets:
- Le service des étrangers du canton de Bâle (Ausländerdienst Baselland)
Informations sur le droit d'asile et le droit des étrangers:
- Le centre d'accueil (Anlaufstelle Baselland)
Si vous ne parlez pas encore allemand, vous pouvez venir accompagné d'une personne qui se chargera de traduire ou pouvez avoir recours à l'aide d'un/e interprète. Certains groupes linguistiques ont leurs propres offres.

Plus d'informations (liens, adresses, aide-mémoires, broschures)

www.hallo-baselland.ch/fr/langue-et-integration/integration

Offres d'intégration

L'intégration se fait essentiellement à l'école et par la formation. Pour les personnes qui n'ont pas (encore) accès à ces domaines, il existe différentes offres d'intégration.

Offres spécifiques

Il existe un nombre important d'offres qui aident les étrangers à s'intéger dans la société suisse et à créer des contacts. On trouve entre autre des tables rondes, des offres de loisirs, des exposés ou des cours. Le service des étrangers (Ausländerdient Baselland ale) ou la commune de domicile vous informent au sujet de ces offres. De nombreuses communes organisent un évènement officiel pour accueillir les nouveaux habitants - c'est une bonne opportunité pour se faire une première vue d'ensemble.

Associations

Un grand nombre d'habitants du canton de Basel-Landschaft sont membres d'une association (Verein). Il existe des associations pour tous les centres d'intérêts. Même dans les petites communes, on trouve des associations pour sportives, culturelles et autres. Elles offrent une excellente opportunité de rencontrer d'autres personnes. La plupart des associations sont ouvertes à tous. Toutes les informations à ce sujet sont disponibles sur le site internet des communes.

Organisations de migrants

Selon la langue, le pays d'origine ou la religion, il existe diverses associations dans lesquelles les migrants s'organisent par eux-mêmes. Ces associations proposent souvent des offres d'intégration et de consultation afin de soutenir leurs membres lors de leur arrivée en Suisse et dans le canton de Basel-Landschaft.

Offres pour les jeunes

Pour les jeunes, on trouve dans le canton de Basel-Landschaft un grand nombre d'offres spécifiques qui leur permettent d'organiser leur temps libre et de faire connaissance avec leurs pairs. Dans de nombreuses communes, il existe des lieux de rencontre et de nombreuses offres pour le temps libre. Les jeunes y sont encadrés, peuvent faire part de leurs idées et réaliser leurs projets (Jugendarbeit). Les offres sont généralement gratuites. Les associations de jeunes offrent la possibilité de participer à des activités entre jeunes du même âge et de prendre part à des activités dans la nature. Les vecteurs de ces offres sont les associations, les communes ou les églises nationales. Les offres sont ouvertes à tous les jeunes. La commune de domicile donne toutes les informations nécessaires.

Plus d'informations (liens, adresses, aide-mémoires, broschures)

www.hallo-baselland.ch/fr/langue-et-integration/offres-dintegration

Langue

Vous venez d'emménager à Basel-Landschaft et vous ne parlez pas encore allemand? Alors, vous devriez apprendre la langue aussi vite que possible. En effet, en parlant allemand, vous vous familiariserez mieux avec le pays et sa population. Et vous trouverez du travail plus facilement.

Allemand / Suisse allemand

La Suisse compte quatre langues nationales: l'allemand, le français, l'italien et le romanche. L'allemand est la langue officielle du canton de Basel-Landschaft. On distingue l'allemand standard et le suisse allemand.

- Allemand standard (Standarddeutsch)
  En Suisse alémanique, on écrit en allemand standard. On parle également l'allemand standard à l'école et en partie à la radio et à la télévision.
- Suisse allemand (Schweizerdeutsch)
  Le suisse allemand est un dialecte de l'allemand. Au quotidien en Suisse alémanique, on lit le plus souvent en suisse allemand. Peut-être cette langue est-elle difficile à comprendre, même si vous parlez déjà bien allemand. Vous ne comprenez pas quelque chose? Vous pouvez tout à fait demander à votre interlocuteur ou interlocutrice de vous parler en allemand standard. Vous n'avez pas besoin de parler vous-même suisse allemand, mais avec le temps, il sera important que vous le compreniez.

L'allemand et les enfants

Votre enfant parle une autre langue que l'allemand? Alors, il ou elle doit faire la connaissance d'autres enfants germanophones au plus vite. C'est le moyen le plus rapide pour lui permettre d'apprendre. Vous pouvez par exemple l'emmener à un groupe de jeu. Il existe également desoffres spéciales pour parents et enfants.
Vous aussi pouvez aider votre enfant dans son apprentissage de la langue. Parlez souvent avec votre enfant, écoutez ce qu'il ou elle vous dit et racontez-lui des histoires. Parlez-lui dans la langue que vous connaissez le mieux et préférez utiliser.

Traductions / Services d'interprétation

Vous venez d'emménager à Bâle-Campagne et ne parlez pas encore bien allemand? Alors, vous aurez parfois besoin qu'une personne interprète pour vous. Peut-être pouvez-vous demander à des proches ou à des connaissances.

Mais certaines situations sont difficiles ou très personnelles. Par exemple, un rendez-vous à l'hôpital ou avec les autorités. Dans ces cas, vous préférerez peut-être faire appel à une interprète interculturelle ou à un interprète interculturel. Ces spécialistes sont là spécialement pour les personnes venant d'autres cultures. Les interprètes connaissent votre culture et vous permettront de tout comprendre.
Vous avez reçu des courriers des autorités et ne les comprenez pas? Vous devez remplir un formulaire ou écrire une lettre? Le service suivant peut vous aider:

- Service des étrangers de Bâle-Campagne (Ausländerdienst Baselland ald)
- Schreibstube Liestal

Niveaux de langue dans les droit des étrangers et de nationalité

Peut-être souhaitez-vous demander une autorisation de séjour (B) ou d'établissement (C). Ou vous souhaitez demander votre naturalisation. L'allemand n'est pas votre première langue? Alors vous devrez prouver votre niveau d'allemand.
Vous trouverez ici les informations dont vous avez besoin pour votre demande:

- L'Office des migrations et des droits civiques (Amt für Migration und Bürgerrecht)

Plus d'informations (liens, adresses, aide-mémoires, broschures)

www.hallo-baselland.ch/fr/langue-et-integration/langue

Apprendre l'allemand

Afin d'apprendre correctement l'allemand, il est conseillé de suivre un cours d'allemand. On trouve dans la région de Bâle une vaste offre de cours qui répond aux différentes situations du quotidien.

Offres

Plusieurs fournisseurs proposent dans la région de Bâle des cours de langue destinés à divers groupes cibles. Certains de ces fournisseurs sont des sociétés commerciales, d'autres des institutions étatiques ou d'utilité publique. Celui qui ne comprend pas l'alphabète latin ou a des difficultés à lire et à écrire peut suivre un cours d'alphabétisation.(Alphabetisierungskurs). Avant de s'inscrire à un cours, il serait opportun de s'informer sur les divers types de cours existants, ainsi que leurs coûts. Pour les parents et leurs enfants, il existe des cours spéciaux avec garde d'enfants. Le service des étrangers de Bâle-Campagne (Ausländerdienst Baselland) (ald) ou la commune de domicile vous informent au sujet de ces offres.

Niveau linguistique

Le «Cadre européen commun de référence» (abrégé CECR) permet d'évaluer le niveau d'allemand de quelqu'un. Le CECR est une référence pour les langues et compte 6 niveaux: A1, A2, B1, B2, C1 et C2. Si vous avez un niveau A1 ou A2, vous disposez de connaissances de base en allemand. Si vous avez un niveau C1 ou C2, vous avez un niveau avancé.

- Vous voulez faire une formation professionnelle reconnue en Suisse? Dans ce cas, vous avez besoin d'un niveau B1 ou B2.
- Si vous voulez étudier à l'université, vous aurez besoin d'un niveau C1 ou C2.

Financement

On doit dans la règle financer soi-même les cours d'allemand. Les prix sont très différents et il est donc conseillé de comparer les offres (prix par leçon). Quelques cours sont subventionnés par le canton de Basel-Landschaft ou les communes et sont donc moins chers pour les participants.

Plus d'informations (liens, adresses, aide-mémoires, broschures)

www.hallo-baselland.ch/fr/langue-et-integration/apprendre-lallemand